

GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG EINES NACHTRAGS ZUR ABE 48951

366-0011-12-WIRD/N1

Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH 396843/0000

53721 Siegburg

Art: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2

Typ: EG5L

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48951 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

0. Hinweise

Die Verwendungsbereiche wurden teilweise aktualisiert.
Der Hersteller ACI kommt neu hinzu.

Folgende Radausführungen sind neu, bzw. es ergaben sich Änderungen im Verwendungsbereich.

EGL8SA38666	EGL8SA38571	EGL8SA48571
EGLHSA42634	EGL0SA48671	EGLHSA48634

I. Übersicht

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Loch- kreis (mm) / -zahl	Mitten loch (mm)	Ein- preß- tiefe (mm)	zul. Rad- last (kg)	zul. Abroll umf. (mm)	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring						
EGL6SA38581	PCD100 ET38	Ø60.1 Ø58.1	100/5	58,1	38	650	1990	01/12
EGL6SA38541	PCD100 ET38	Ø60.1 Ø54.1	100/5	54,1	38	650	1990	01/12
EGL6SA38561	PCD100 ET38	Ø60.1 Ø56.1	100/5	56,1	38	650	1990	01/12
EGL6SA38571	PCD100 ET38	Ø60.1 Ø57.1	100/5	57,1	38	650	1990	01/12
EGLHSA42O601	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	42	650	1990	10/12
EGLHSA42601	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	42	650	1990	07/12
EGLHSA48O601	PCD108 ET48	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	48	650	1990	10/12
EGLHSA48601	PCD108 ET48	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	48	650	1990	07/12
EGLHSA42O634	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	42	650	1990	10/12
EGLHSA42634	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	42	650	1990	07/12
EGLHSA48O634	PCD108 ET48	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	48	650	1990	10/12
EGLHSA48634	PCD108 ET48	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	48	650	1990	07/12
EGLHSA42O651	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	42	650	1990	10/12
EGLHSA42651	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	42	650	1990	07/12
EGLHSA48651	PCD108 ET48	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	48	650	1990	01/12
EGL7SA35651	PCD110 ET35	ohne	110/5	65,1	35	650	1990	01/12
EGL7SA40651	PCD110 ET40	ohne	110/5	65,1	40	650	1990	01/12
EGL8SA38O651	PCD112 ET38	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	38	650	1990	10/12
EGL8SA38651	PCD112 ET38	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	38	650	1990	07/12

**Gutachten 366-0011-12-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48951**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: EG5L
Stand: 21.11.2012



Seite: 2 von 6

EGL8SA38O571	PCD112 ET38	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	38	650	1990	10/12
EGL8SA38571	PCD112 ET38	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	38	650	1990	07/12
EGL8SA48O571	PCD112 ET48	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	48	650	1990	10/12
EGL8SA48571	PCD112 ET48	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	48	650	1990	07/12
EGL8SA38O666	PCD112 ET38	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	38	650	1990	10/12
EGL8SA38666	PCD112 ET38	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	38	650	1990	07/12
EGL8SA48O666	PCD112 ET48	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	48	650	1990	10/12
EGL8SA48666	PCD112 ET48	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	48	650	1990	07/12
EGL0SA40566	PCD114,3 ET40	Ø71.6	Ø56.6	114,3/5	56,6	40	650	1990	01/12
EGL0SA40601	PCD114,3 ET40	Ø71.6	Ø60.1	114,3/5	60,1	40	650	1990	01/12
EGL0SA48O601	PCD114,3 ET48	Ø71.6	Ø60.1	114,3/5	60,1	48	650	1990	10/12
EGL0SA48601	PCD114,3 ET48	Ø71.6	Ø60.1	114,3/5	60,1	48	650	1990	07/12
EGL0SA40641	PCD114,3 ET40	Ø71.6	Ø64.1	114,3/5	64,1	40	650	1990	01/12
EGL0SA48O641	PCD114,3 ET48	Ø71.6	Ø64.1	114,3/5	64,1	48	650	1990	10/12
EGL0SA48641	PCD114,3 ET48	Ø71.6	Ø64.1	114,3/5	64,1	48	650	1990	07/12
EGL0SA40661	PCD114,3 ET40	Ø71.6	Ø66.1	114,3/5	66,1	40	650	1990	01/12
EGL0SA48O661	PCD114,3 ET48	Ø71.6	Ø66.1	114,3/5	66,1	48	650	1990	10/12
EGL0SA48661	PCD114,3 ET48	Ø71.6	Ø66.1	114,3/5	66,1	48	650	1990	07/12
EGL0SA40671	PCD114,3 ET40	Ø71.6	Ø67.1	114,3/5	67,1	40	650	1990	01/12
EGL0SA48O671	PCD114,3 ET48	Ø71.6	Ø67.1	114,3/5	67,1	48	650	1990	10/12
EGL0SA48671	PCD114,3 ET48	Ø71.6	Ø67.1	114,3/5	67,1	48	650	1990	07/12

I.1. Beschreibung der Sonderräder

Antragsteller : AEZ Leichtmetallräder GmbH
53721 Siegburg
Hersteller : AEZ Leichtmetallräder GmbH
53721 Siegburg
Handelsmarke : ENZO G
Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung
Masse des Rades : ca. 7,8 kg

I.2. Radanschluß

siehe Anlage

I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel der Radausführung EGLHSA48601:

	: Außenseite	: Innenseite
Radtyp	: --	: EG5L
Radausführung	: --	: PCD108 ET48
Radgröße	: --	: 6 1/2 J X 15 H2
Typzeichen	: KBA 48951	: --

Gutachten 366-0011-12-WIRD/N1 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48951

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: EG5L
Stand: 21.11.2012



Seite: 3 von 6

Einpreßtiefe : -- : ET48
Herstellungsdatum : -- : Fertigungsmonat und -jahr
z.B. 07.12
Herkunftsmerkmal : -- : made in Germany ww. MII
Gießereikennzeichnung : -- : HS ww. CO
Japan. Prüfwertzeichen : -- : JWL
Weitere Kennzeichnung : -- : ENZO

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

I.4. Verwendungsbereich

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen vorgesehen.

II. Sonderradprüfung

Die hier beschriebenen Sonderräder wurden gemäß der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB I S 1377" vom 25.11.1998 geprüft.

II.1. Felge

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

Die nachgeprüften Muster stimmen in den wesentlichen Punkten mit den unter Ziffer V.3. aufgeführten Unterlagen überein.

II.2. Werkstoff der Sonderräder:

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht überprüft.

II.3. Festigkeitsprüfung:

Es liegen folgende Technischen Berichte/Nachweise vor:

Berichtart	Berichtnummer	Datum	Technischer Dienst
Technischer Bericht	RP-004367-A0-144	16.07.2012	TÜV NORD
Technischer Bericht	RP-004428-A0-144	13.11.2012	TÜV NORD

III. Anbau- und Verwendungsprüfung:

III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

III.2. Fahrversuche:

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgengröße, Einpreßtiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, VkB I S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 08.2008 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen.

**Gutachten 366-0011-12-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48951**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: EG5L
Stand: 21.11.2012



Seite: 4 von 6

Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

III.3. Fahrwerksfestigkeit:

Die Spurverbreiterung beträgt an den geprüften PKW weniger als 2 % der serienmäßigen Spurweite. Deshalb ist eine Prüfung der Fahrwerksfestigkeit nicht erforderlich.

IV. Zusammenfassung:

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüberhinaus dafür zu sorgen, daß dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.
- sich berührte Bau- und Betriebsvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern.
- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau-, freigängigkeits- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern.

V. Unterlagen und Anlagen:

V.1. Verwendungsbereichsanlagen:

Folgender Verwendungsbereich wurde festgelegt:

Anlage	Hersteller	Ausführung	ET	erstellt am	Allg. Hinweise
1	RENAULT	EGLHSA42O601; EGLHSA42601	42	21.11.2012	liegt bei
2	RENAULT	EGLHSA48O601; EGLHSA48601	48	21.11.2012	liegt bei
4	FORD	EGLHSA42O634; EGLHSA42634	42	21.11.2012	liegt bei
5	FORD	EGLHSA48O634; EGLHSA48634	48	21.11.2012	liegt bei
3	VOLVO	EGLHSA42O634; EGLHSA42634	42	21.11.2012	liegt bei
28	VOLVO	EGLHSA48O634; EGLHSA48634	48	21.11.2012	liegt bei
6	CITROEN	EGLHSA42O651; EGLHSA42651	42	21.11.2012	liegt bei
7	VOLVO	EGLHSA42O651; EGLHSA42651	42	21.11.2012	liegt bei
8	OPEL, OPEL / VAUXHALL	EGL8SA38O651; EGL8SA38651	38	21.11.2012	liegt bei
9	SAAB	EGL8SA38O651; EGL8SA38651	38	21.11.2012	liegt bei
14	AUDI	EGL8SA38O571; EGL8SA38571	38	21.11.2012	liegt bei
11	FORD	EGL8SA38O571; EGL8SA38571	38	21.11.2012	liegt bei

**Gutachten 366-0011-12-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48951**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: EG5L
Stand: 21.11.2012



Seite: 5 von 6

18	FORD	EGL8SA48O571; EGL8SA48571	48	21.11.2012	liegt bei
12	SEAT	EGL8SA38O571; EGL8SA38571	38	21.11.2012	liegt bei
15	SEAT	EGL8SA48O571; EGL8SA48571	48	21.11.2012	liegt bei
10	SKODA	EGL8SA38O571; EGL8SA38571	38	21.11.2012	liegt bei
17	SKODA	EGL8SA48O571; EGL8SA48571	48	21.11.2012	liegt bei
13	VOLKSWAGEN	EGL8SA38O571; EGL8SA38571	38	21.11.2012	liegt bei
16	VOLKSWAGEN	EGL8SA48O571; EGL8SA48571	48	21.11.2012	liegt bei
19	DAIMLER BENZ, DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ	EGL8SA38O666; EGL8SA38666	38	21.11.2012	liegt bei
20	MERCEDES-BENZ	EGL8SA48O666; EGL8SA48666	48	21.11.2012	liegt bei
21	SUZUKI	EGL0SA48O601; EGL0SA48601	48	21.11.2012	liegt bei
22	HONDA	EGL0SA48O641; EGL0SA48641	48	21.11.2012	liegt bei
23	RENAULT	EGL0SA48O661; EGL0SA48661	48	21.11.2012	liegt bei
25	HYUNDAI, HYUNDAI MOTOR (CZ)	EGL0SA48O671; EGL0SA48671	48	21.11.2012	liegt bei
27	KIA	EGL0SA48O671; EGL0SA48671	48	21.11.2012	liegt bei
26	KIA MOTORS (SK)	EGL0SA48O671; EGL0SA48671	48	21.11.2012	liegt bei
24	MAZDA	EGL0SA48O671; EGL0SA48671	48	21.11.2012	liegt bei

V.2. Allgemeine Hinweise:

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

V.3. Technische Unterlagen:

siehe Anlage: Technische Unterlagen



**Gutachten 366-0011-12-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48951**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: EG5L
Stand: 21.11.2012



Seite: 6 von 6

Abel

Sachverständiger
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025
Wien, 21.11.2012
KUB